****

Antidopingová agentúra SR

Formulár žiadosti o terapeutickú výnimku (TUE)

Slovak Anti-doping agency

Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Vyplňte prosím všetky časti formulára veľkými tlačenými písmenami alebo elektronicky. Športovec vyplní časti 1, 2, 3 a 7, lekár vyplní časti 4, 5 a 6. Nečitateľné alebo neúplné žiadosti budú vrátené na opätovné podanie v čitateľnej a úplnej forme.

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

1. **Údaje športovca**

**Athlete Information**

Priezvisko: Kliknite a vpíšte text Meno: Kliknite a vpíšte text

Last Name First Name(s)

Žena: [ ]  Muž: [ ]

Female Male

Dátum narodenia *(dd/mm/rrrr)*: Kliknite a vpíšte text

Date of birth *(dd/mm/yyyy)*

Adresa: Kliknite a vpíšte text

Address

Mesto: Kliknite a vpíšte text Krajina: Kliknite a vpíšte text

City Country

PSČ: Kliknite a vpíšte text

Postcode

Telefón*(vrátane medzinárodnej predvoľby):* Kliknite a vpíšte text

Telephone *(with International code)*

E-mail: Kliknite a vpíšte text

Šport: Kliknite a vpíšte text Disciplína: Kliknite a vpíšte text

Sport Discipline

1. **Predchádzajúce žiadosti**

**Previous Applications**

**Žiadali ste už v minulosti o TUE niektorú antidopingovú organizáciu z rovnakých dôvodov?**

**Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition?**

Áno [ ]  Nie [ ]

Yes No

Aké látky alebo metódy ste použili? Kliknite a vpíšte text

For which substance(s) or method(s)?

Komu ste adresovali žiadosť? Kliknite a vpíšte text Kedy? Kliknite a vpíšte text

To whom? When?

Rozhodnutie: Schválené [ ]  Zamietnuté [ ]

Decision: Approved Not approved

1. **Retroaktívne žiadosti**

**Retroactive Applications**

**Je toto žiadosť o retroaktívnu TUE?**

**Is this a retroactive application?**

**Áno** [ ]  **Nie** [ ]

Yes No

Ak áno, uveďte dátum začiatku liečby? Kliknite a vpíšte text

If yes, on what date was the treatment started?

**Platí niektorá z nasledujúcich výnimiek? (Článok 4.1 ISTUE):**

**Do any of the following exceptions apply? (Article 4.1 of the ISTUE)**

[ ]  **4.1 (a)** – boli ste na pohotovosti alebo ste potrebovali liečiť akútny zdravotný stav.

You required emergency or urgent treatment of a medical condition.

[ ]  **4.1 (b)** – z dôvodu nedostatku času, príležitosti alebo iných výnimočných okolností ste nemohli podať žiadosť o TUE, alebo ju nestihli vyhodnotiť pred testovaním.

There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.

[ ]  **4.1 (c)** - Na základe antidopingových pravidiel Antidopingovej agentúry SR Vám nebolo dovolené alebo umožnené žiadať v predstihu o TUE.

You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per **Slovak Anti-doping agency** anti-doping rules.

[ ]  **4.1 (d)** – Boli ste testovaný a ste športovcom nižšej úrovne, ktorý nespadá pod právomoc medzinárodnej federácie alebo národnej antidopingovej organizácie.

You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.

[ ]  **4.1 (e)** – Boli ste pozitívne testovaný počas mimosúťažného testovania po použití látky, ktorá je zakázaná iba počas súťaže, napr. S9. glukokortikoidy (viď [Zoznam zakázaných látok](https://www.wada-ama.org/en/resources/world-anti-doping-program/prohibited-list)).

You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 - glucocorticoids (See [Prohibited List](https://www.wada-ama.org/en/resources/world-anti-doping-program/prohibited-list)).

Prosím, vysvetlite (v prípade potreby, priložte potrebné dokumenty).

Please explain (if necessary, attach further documents)

|  |
| --- |
|  Kliknite a vpíšte text  |

[ ]  **Iné retroaktívne žiadosti (Článok 4.3 ISTUE)**

**Other Retroactive Applications (Article 4.3 of the ISTUE)**

Vo výnimočných a zriedkavých prípadoch, nehľadiac na akékoľvek iné ustanovenie v ISTUE, môže športovec požiadať a môže mu byť udelené spätné schválenie TUE, ak by vzhľadom na účel Kódexu bolo zjavne nespravodlivé neudeliť retroaktívnu TUE.

In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

Za účelom žiadosti podľa Článku 4.3, uveďte prosím všetky dôvody a pripojte všetky nevyhnutné dokumenty.

In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation.

|  |
| --- |
|  Kliknite a vpíšte text  |

**Časti 4, 5 a 6 vyplní lekár.**

**Physician to complete sections 4, 5 and 6.**

1. **Zdravotné informácie (pripojte prosím podstatnú zdravotnú dokumentáciu)**

**Medical Information (please attach relevant medical documentation)**

Diagnóza (ak je to možné, použite prosím najaktuálnejšiu WHO ICD klasifikáciu):

Diagnosis (Please use the latest WHO ICD classification if possible)

|  |
| --- |
|  Kliknite a vpíšte text  |

1. **Podrobnosti o liekoch**

**Medication Details**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Zakázané látky/metódyOficiálne názvyProhibited Substance(s)/Method(s)Generic name(s) | DávkaDosage | Spôsob podaniaRoute of Administration | Frekvencia podaniaFrequency | Trvanie liečbyDuration of Treatment |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |

*K tejto žiadosti je potrebné priložiť dôkazy potvrdzujúce diagnózu. Zdravotné informácie musia obsahovať zrozumiteľnú anamnézu a výsledky všetkých dôležitých vyšetrení, laboratórnych nálezov a zobrazovacích štúdií. V rámci možností by mali byť pripojené kópie originálnych správ alebo listov. Okrem toho by bolo užitočné poskytnúť krátke zhrnutie, v ktorom bude uvedená diagnóza, kľúčové prvky klinických vyšetrení, príslušné testy a plán liečby.*

*Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies.* *Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.*

*Ak sa na liečbu zdravotného stavu môže použiť aj povolený liek, uveďte dôvody udelenia terapeutickej výnimky na zákazaný liek.*

*If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.*

*WADA má k dispozícii sériu kontrolných zoznamov TUE, aby pomohla športovcom a lekárom pri príprave úplných a dôkladných žiadostí o TUE. Môžete sa k nim dostať zadaním hľadaného výrazu “Checklist” na webovej stránke WADA:* <https://www.wada-ama.org>.

*WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term “Checklist” on the WADA website:* [*https://www.wada-ama.org*](https://www.wada-ama.org)*.*

1. **Vyhlásenie lekára**

**Medical Practitioner’s Declaration**

Potvrdzujem, že informácie uvedené v časti 4, 5 a 6 vyššie sú pravdivé. Beriem na vedomie a súhlasím, aby antidopingové organizácie (ADO) použili moje osobné údaje v prípade potreby kontaktovania ohľadom tejto žiadosti o TUE, na overenie odborného posudku v súvislosti s procesom TUE alebo v súvislosti s vyšetrovaním alebo procesom porušenia antidopingového pravidla. Ďalej beriem na vedomie a súhlasím s tým, že moje osobné údaje budú na tieto účely nahraté do antidopingového administratívneho a riadiacieho systému (ADAMS) (podrobnejšie informácie nájdete na stránke [www.antidoping.sk](http://www.antidoping.sk) a v časti [Súkromie a bezpečnosť ADAMS](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security).

I certify that the information in sections 4, 5 and 6 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see [www.antidoping.sk](http://www.antidoping.sk) and] the [ADAMS Privacy and Security](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security) for more details).

Meno: Kliknite a vpíšte text

Name

Zdravotnícka špecializácia: Kliknite a vpíšte text

Medical specialty

Číslo licencie: Kliknite a vpíšte text

License number

Licenčný orgán: Kliknite a vpíšte text

License body

Adresa: Kliknite a vpíšte text

Address

Mesto: Kliknite a vpíšte text Krajina: Kliknite a vpíšte text

City Country

PSČ: Kliknite a vpíšte text

Postcode

Telefón: Kliknite a vpíšte text Fax: Kliknite a vpíšte text

*(vrátane medzinárodnej predvoľby)*

Telephone *(with International code)*

E-mail: Kliknite a vpíšte text

Podpis lekára:

Signature of Medical Practitioner

Dátum: *(dd/mm/rrrr):* Kliknite a vpíšte text

Date

1. **Vyhlásenie športovca**

**Athlete’s Declaration**

Ja, nápište svoje meno potvrdzujem, že všetky informácie uvedené v častiach 1, 2, 3 a 7 sú správne a úplné.

I, *Click or tap here to enter text.*, certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

Týmto oprávňujem svojho lekára/lekárov na sprístupnenie lekárskych informácií a správ, ktoré považujú za nevyhnutné kvôli posúdeniu mojej žiadosti o TUE nasledujúcim príjemcom: antidopingová organizácia (ADO) zodpovedná za rozhodnutie o udelení, zamietnutí alebo uznaní TUE; Svetová antidopingová agentúra (WADA), ktorá zabezpečuje, že rozhodnutia ADO sú v súlade s ISTUE; lekári, ktorí sú členmi príslušných ADO a WADA TUE komisií, ktorí môžu posudzovať moju žiadosť v súlade so Svetovým antidopingovým kódexom a medzinárodnými normami; a v prípade potreby posúdenia mojej žiadosti, ďalší nezávislí medicínski, vedeckí alebo právni experti.

I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

Ďalej oprávňujem Antidopingovú agentúru SR vydať moju úplnú žiadosť o TUE vrátane podporných lekárskych informácií a správ iným ADO a WADA z dôvodou opísaných vyššie a beriem na vedomie, že títo príjemcovia budú možno musieť poskytnúť moju úplnú žiadosť na posúdenie aj svojim členom TUE komisie a príslušným odborníkom.

I further authorize Slovak Anti-doping agency to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

Prečítal som si a porozumel som TUE oznámeniu o ochrane osobných údajov, ktoré objasňuje spracúvanie mojich osobných údajov v súvislosti so žiadosťou o TUE a súhlasím s týmito podmienkami.

I have read and understood the TUE Privacy Notice explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.

Podpis športovca: Dátum (*dd/mm/rrrr):* Kliknite a vpíšte text

Athlete’s signature Date *(dd/mm/yyyy)*

Podpis rodiča/zástupcu: Dátum (*dd/mm/rrrr):* Kliknite a vpíšte text

Parent’s/Guardian’s signature Date *(dd/mm/yyyy)*

(Ak je športovec maloletý alebo má zdravotné znevýhodnenie, ktoré mu bráni podpísať tento formulár, v mene športovca formulár podpíše rodič alebo zástupca)

(If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlet*e*)

**TUE oznámenie o spracúvaní osobných údajov**

**TUE Privacy Notice**

Toto oznámenie popisuje spracúvanie osobných údajov, ku ktorému dôjde v súvislosti s podaním žiadosti o TUE.

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application

**TYPY OSOBNÝCH ÚDAJOV (IP)**

**TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)**

* Informácie, ktoré poskytnete vy alebo váš lekár (lekári) vo formulári žiadosti o TUE (vrátane vášho mena, dátumu narodenia, kontaktných údajov, športu a disciplíny, diagnózy, liekov a liečby relevantnej pre vašu žiadosť);
* Podporné lekárske informácie a správy, ktoré poskytnete vy alebo váš lekár (lekári); a
* Posudky a rozhodnutia o vašej žiadosti o TUE zo strany ADO (vrátane WADA) a ich TUE komisií a iných expertov na TUE, vrátane komunikácie s vami a vaším lekárom (lekármi), príslušnými ADO alebo podporným personálom v súvislosti s vašou žiadosťou.
* The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);
* Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and
* Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.

**ÚČELY A POUŽITIE**

**PURPOSES & USE**

Vaše osobné údaje budú použité na spracúvanie a vyhodnotenie opodstatnetosti vašej žiadosti o TUE v súlade s Medzinárodnou normou pre terapeutické výnimky. V niektorých prípadoch by sa mohli použiť aj na iné účely v súlade so Svetovým antidopingovým kódexom (Kódex), medzinárodnými normami a antidopingovými pravidlami ADO s právomocou testovať. Toto zahŕňa:

* Správu výsledkov, v prípade nepriaznivého alebo atypického nálezu vo vašej vzorke alebo biologickom pase športovca; a
* Vo výnimočným prípadoch, vyšetrovanie alebo s ním súvisiace postupy v prípade podozrenia na porušenie antidopingového pravidla (ADRV).

Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:

* Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport; and
* In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).

**TYPY PRÍJEMCOV**

**TYPES OF RECIPIENTS**

Vaše PI, vrátane vašich lekárskych alebo zdravotných informácií a záznamov, môžu byť zdieľané s týmito:

* ADO zodpovedná za rozhodnutie o udelení, zamietnutí alebo uznaní vašej TUE, rovnako aj poverené tretie strany (ak existujú). Rozhodnutie o udelení alebo zamietnutí vašej žiadosti o TUE bude sprístupnené aj ADO, ktorá má nad vami testovaciu autoritu a je zodpovedná za správu výsledkov;
* Poverení zamestnanci WADA;
* Členovia TUE komisie každej príslušnej ADO a WADA; a
* V prípade potreby, ďalší nezávislí medicínski, vedeckí a právni experti.

Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:

* ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;
* WADA authorized staff;
* Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; and
* Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.

Upozorňujeme, že z dôvodu citlivosti TUE informácií získa prístup k vašej žiadosti iba obmedzený počet zamestnancov ADO a WADA. ADO (vrátane WADA) musia s vašimi PI zaobchádzať v súlade s Medzinárodnou normou pre ochranu osobných údajov (ISPPPI). Rovnako sa môžete obrátiť na ADO, ktorej posielate žiadosť o TUE, aby ste získali ďalšie podrobnosti o spracúvaní vašich PI (gdpr@antidoping.sk).

Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI (gdpr@antidoping.sk).

Vaše PI budú tiež nahraté do systému ADAMS prostredníctvom ADO, ktorá dostane vašu žiadosť, aby k nim mali prístup iné ADO a WADA, ak je to potrebné na účely opísané vyššie. ADAMS má hosting v Kanade a prevádzkuje a spravuje ho WADA. Podrobnosti o systéme ADAMS a o tom, ako bude WADA spracovávať vaše PI, nájdete v dokumente ADAMS Privacy and Security ([[ADAMS Privacy and Security](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security)](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy)).

Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy and Security ([[ADAMS Privacy and Security](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security)](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy)).

**SPRAVODLIVÉ A ZÁKONNÉ SPRACÚVANIE**

**FAIR & LAWFUL PROCESSING**

Podpísaním vyhlásenia športovec potvrdzuje, že si prečítal a porozumel tomuto TUE oznámeniu o spracúvaní osobných údajov. Ak je to primerané a povolené platnými zákonmi, ADO a iné strany uvedené vyššie môžu tento podpis považovať za potvrdenie vášho výhradného súhlasu so spracúvaním PI opísaných v tomto oznámení. Alternatívne sa ADO a tretie strany môžu spoliehať na iné zákonom uznané dôvody na spracúvanie vašich PI na účely opísané v tomto oznámení, ako sú dôležité verejné záujmy, ktorým slúži antidoping, potreba splniť zmluvné záväzky voči vám, potreba zabezpečiť plnenie zákonnej povinnosti alebo povinného právneho procesu alebo potreba naplniť oprávnené záujmy spojené s ich činnosťou. Detailné informácie o ochrane osobných údajov – TUE sú uvedené na stránke [www.antidoping.sk](http://www.antidoping.sk).

When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities. You can find more information about data protection - TUE on the website [www.antidoping.sk](http://www.antidoping.sk).

**PRÁVA**

**RIGHTS**

Podľa ISPPPI , máte práva týkajúce sa vašich PI, vrátane práva na kópiu vašich PI a právo na opravu, zablokovanie alebo vymazanie za určitých okolností. Podľa platných zákonov môžete mať ďalšie práva, ako napríklad právo podať sťažnosť kontrolórovi ochrany osobných údajov vo vašej krajine.

You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.

Ak je spracúvanie vašich PI založené na vašom súhlase, môžete svoj súhlas kedykoľvek odvolať, vrátane splnomocnenia lekára na zverejnenie zdravotných informácií, ako je opísané vo vyhlásení športovca. Ak sa tak rozhodnete, musíte svoje rozhodnutie oznámiť svojej ADO a lekárovi. Ak však odvoláte svoj súhlas alebo namietate proti spracúvaniu PI opísaných v tomto oznámení, vaša TUE bude pravdepodobne zamietnutá, pretože ADO ju nebudú môcť správne posúdiť v súlade s Kódexom a medzinárodnými normami.

Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.

V zriedkavých prípadoch môže byť tiež potrebné, aby ADO naďalej spracúvali vaše PI, aby splnili povinnosti vyplývajúce z Kódexu a medzinárodných noriem, a to aj napriek vašej námietke proti takémuto spracúvaniu alebo odvolaniu súhlasu (v prípade potreby). To zahŕňa spracúvanie na účely vyšetrovania alebo konania súvisiaceho s ADRV, ako aj spracúvanie na stanovenie, výkon alebo obranu proti právnym nárokom, ktoré sa týkajú vás, WADA a/alebo ADO.

In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.

**OCHRANA**

**SAFEGUARDS**

So všetkými informáciami obsiahnutými v žiadosti o TUE, vrátane podporných lekárskych informácií a správ, a ďalšími informáciami súvisiacimi s hodnotením žiadosti o TUE, sa musí nakladať v súlade so zásadami prísneho lekárskeho tajomstva. Lekári, ktorí sú členmi TUE komisie, a ďalší odborníci, s ktorými sa konzultuje, musia podliehať dohodám o mlčanlivosti.

All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.

Podľa ISPPPI musia zamestnanci ADO tiež podpísať dohody o mlčanlivosti a ADO musia zaviesť prísne opatrenia na ochranu súkromia a bezpečnosti na ochranu vašich PI. ISPPPI vyžaduje, aby ADO uplatňovali vyššie úrovne bezpečnosti na informácie TUE z dôvodu citlivosti týchto informácií. Informácie o bezpečnosti v systéme ADAMS nájdete v odpovedi na otázku “Ako sú vaše informácie v systéme ADAMS chránené? v rámci [ADAMS Privacy and Security FAQs](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security).

Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360010175840-How-is-your-information-protected-in-ADAMS-) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/categories/360001964873-ADAMS-Privacy-and-Security).

**UCHOVÁVANIE**

**RETENTION**

Vaše PI budú uchovávané ADO (vrátane WADA) počas obdobia uchovávania opísaného v Prílohe A ISPPPI. Certifikáty TUE alebo rozhodnutia o zamietnutí sa budú uchovávať 10 rokov. Formuláre žiadostí o TUE a doplňujúce zdravotné informácie budú uchovávané 12 mesiacov od uplynutia platnosti TUE. Neúplné žiadosti o TUE budú uchovávané 12 mesiacov.

Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

**KONTAKT**

**CONTACT**

V prípade otázok alebo nezrovnalostí o spracúvaní vašich PI, kontaktujte Mgr. Slavomíru Horváthovú mailom na gdpr@antidoping.sk. Alebo kontaktuje priamo WADA na privacy@wada-ama.org.

Consult Mgr. Slavomíra Horváthovaat [gdpr@antidoping.sk] for questions or concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use privacy@wada-ama.org.

Vyplnený formulár prosím pošlite na tue@antidoping.sk.

Please submit the completed form to tue@antidoping.sk.